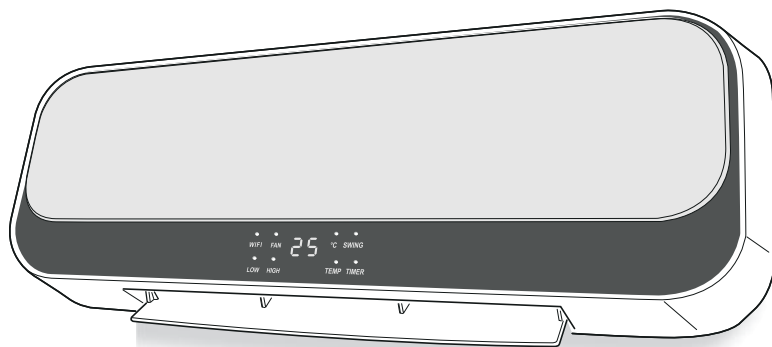
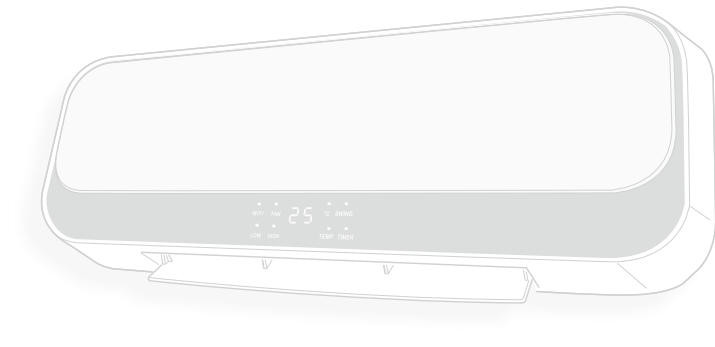


CALDO UP T WIFI



INSTRUKCJA OBSŁUGI I KONSERWACJI **PL**





NINIEJSZY PRODUKT NADAJE SIĘ WYŁĄCZNIE DO ZASTOSOWANIA W ŚRODOWISKU O ODPOWIEDNIEJ IZOLACJI LUB DO SPORADYCZNEGO UŻYTKU

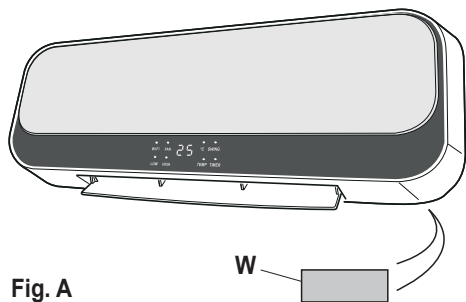


Fig. A
Abb.

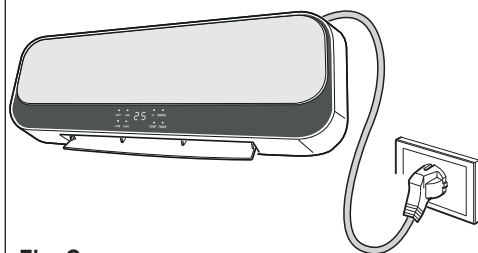


Fig. C
Abb.

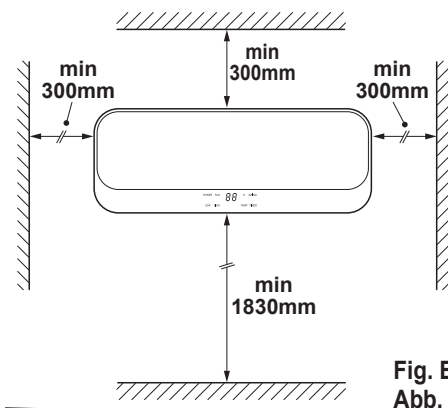


Fig. B
Abb.

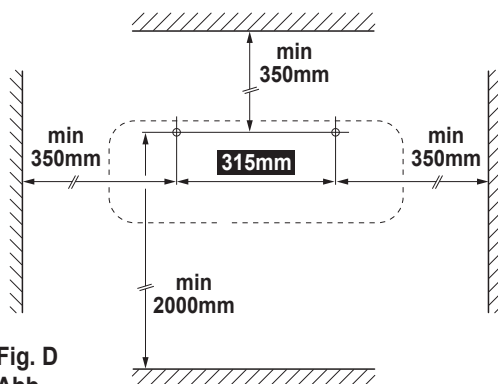
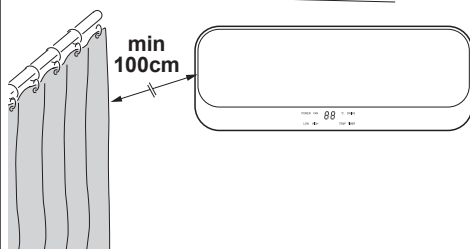


Fig. D
Abb.

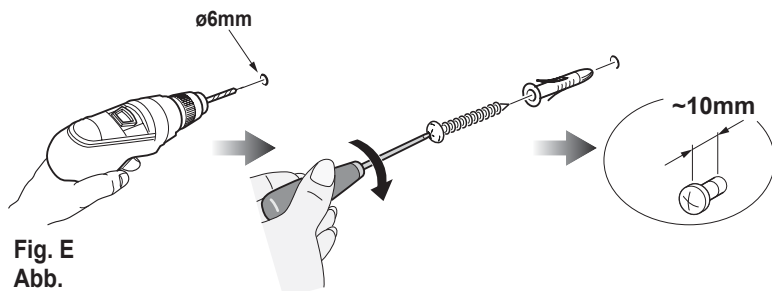
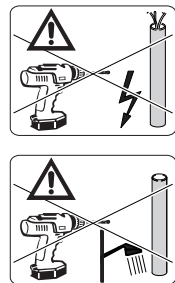
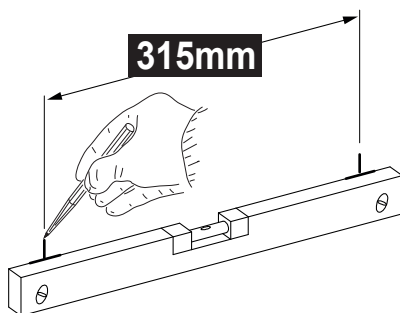
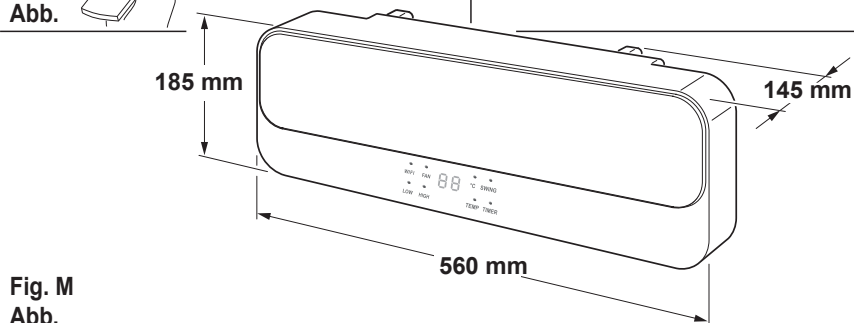
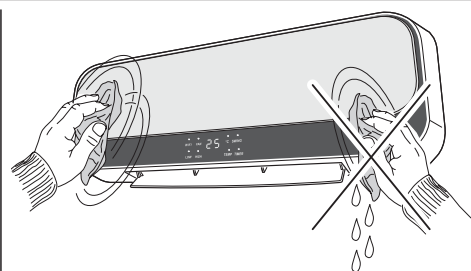
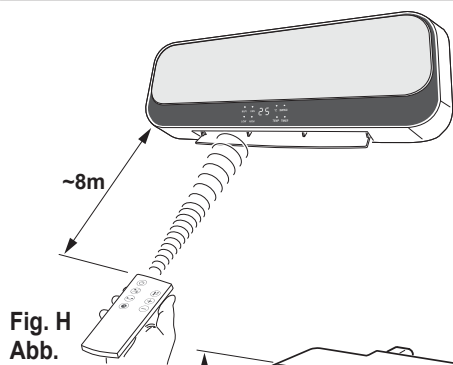
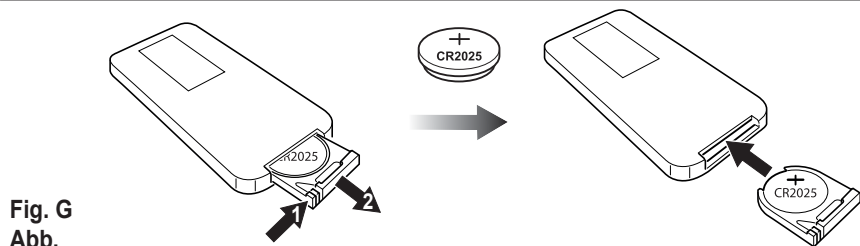
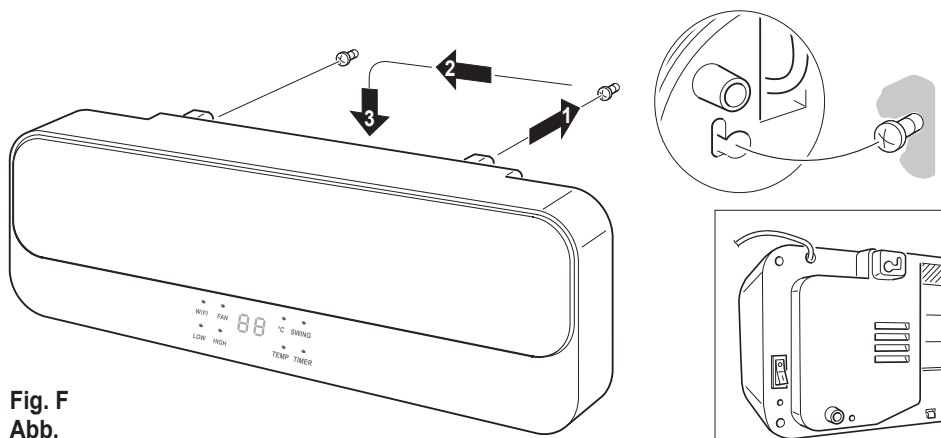


Fig. E
Abb.





0 - OSTRZEŻENIA	1	3.3.c - Pozycja pilota zdalnego sterowania	13
0.1 - INFORMACJE OGÓLNE	1	3.4 - DZIAŁANIE	13
0.2 - SYMBOLE	1	3.4.a - Tryb wentylacji	13
0.2.1 - Piktogramy redakcyjne	2	3.4.b - Tryb ogrzewania z minimalną mocą	13
0.3 - OSTRZEŻENIA OGÓLNE	2	3.4.c - Tryb ogrzewania z maksymalną mocą	13
0.4 - PRZEWIDZIANE UŻYTKOWANIE..	7	3.4.d - Tryb ECO (ustawienie temperatury)	13
0.5 - NIEZAMIERZONE I POTENCJALNIE NIEBEZPIECZNE UŻYCIE	7	3.4.e - Tryb opóźnienia wyłączenia	14
1 - OPIS URZĄDZENIA I ELEMENTÓW STERUJĄCYCH	8	3.4.f - Funkcjonowanie Kłapy	14
2 - INSTALACJA	8	3.4.g - Tryb Timera tygodniowego	14
3 - UŻYTKOWANIE URZĄDZENIA	10	3.4.h - Funkcja Wi-Fi	15
3.1 - PRZYCISKI STERUJĄCE I WYŚWIETLACZ	10	3.4.i - Funkcja otwartego okna/drzwi..	15
3.2 - PRZYCISKI FUNKCYJNE NA PILOCIE ZDALNEGO STEROWANIA	10	4 - ZABEZPIECZENIE PRZED PRZEGRZANIEM	15
3.3 - OBSŁUGA PILOTA ZDALNEGO STEROWANIA	11	5 - KONSERWACJA I CZYSZCZENIE	16
3.3.a - Wkładanie baterii	12	6 - PRZECHOWYWANIE URZĄDZENIA...	16
3.3.b - Wymiana baterii	12	7 - DANE TECHNICZNE	16

ILUSTRACJE

Ilustracje zostały zgrupowane na pierwszych stronach instrukcji



0 - OSTRZEŻENIA

0.1 - INFORMACJE OGÓLNE

Przede wszystkim, chcielibyśmy Państwu podziękować za wybranie naszego urządzenia.

0.2 - SYMBOLE

Przedstawione w następnym rozdziale piktogramy dostarczają szybkich i jednoznacznych informacji, gwarantujących prawidłowe i bezpieczne użytkowanie urządzenia.

0.2.1 - Piktogramy redakcyjne

	Wskazuje konieczność uważnego przeczytania niniejszej dokumentacji przed zainstalowaniem i rozpoczęciem użytkowania urządzenia. Wskazuje konieczność uważnego przeczytania niniejszej instrukcji przed rozpoczęciem konserwacji lub czyszczenia.
	Wskazuje, że w załączonych instrukcjach mogą znajdować się dodatkowe informacje. Wskazuje, że informacje są dostępne w instrukcji obsługi lub instalacji.
	Wskazuje, że personel serwisowy powinien obsługiwać urządzenie zgodnie z instrukcją instalacji.
	Poinformować personel, że opisana czynność grozi porażeniem prądem, jeśli nie zostanie przeprowadzona zgodnie z przepisami bezpieczeństwa.
	Poinformować personel, że opisana czynność stanowi zagrożenie dla zdrowia, jeśli nie zostanie wykonana zgodnie z przepisami bezpieczeństwa.
	Poinformować personel, że opisana czynność grozi ryzykiem poparzenia na skutek wysokiej temperatury, jeśli nie zostanie przeprowadzona zgodnie z przepisami bezpieczeństwa.

0.3 - OSTRZEŻENIA OGÓLNE

PODCZAS STOSOWANIA URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH ZAWSZE PRZESTRZEGAĆ PODSTAWOWYCH ŚRODKÓW OSTROŻNOŚCI, ABY ZMNIEJSZYĆ RYZYKO POŻARU, PORAŻENIA PRĄDEM I OBRAŻEŃ CIAŁA, A PRZED WSZYSTKIM:



1. Niniejszy dokument zgodnie z prawem jest zastrzeżony i nie może być powielany lub przekazywany osobom trzecim bez wyraźnej zgody ze strony firmy OLIMPIA SPLENDID. Urządzenia mogą być zaktualizowane i w związku z tym mogą być wyposażone w komponenty inne niż te przedstawione; w żaden sposób nie wpływa to na treść niniejszej instrukcji.



2. Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności (montaż, konserwacja, użytkowanie), należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję i postępować zgodnie z poszczególnymi rozdziałami.



3. Przechowywać instrukcję w bezpiecznym miejscu, aby móc z niej skorzystać w przyszłości.

4. Po usunięciu opakowania sprawdzić, czy urządzenie nie jest naruszone; elementy opakowania nie mogą być pozostawione w zasięgu dzieci, ponieważ stanowią one potencjalne źródło zagrożenia.

5. **PRODUCENT NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA SZKODY OSOBOWE I RZECZOWE WYNIKAJĄCE Z NIEPRZESTRZEGANIA ZALECEŃ ZAWARTYCH W NINIEJSZEJ INSTRUKCJI.**

6. Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w swoich modelach w dowolnym czasie, bez wpływu na istotne cechy opisane w niniejszej instrukcji.



7. Przed podłączeniem elektrycznym urządzenia upewnić się, że dane na tabliczce znamionowej odpowiadają danym sieci elektrycznej. Tabliczka znamionowa umieszczona jest na urządzeniu.



8. Zainstalować urządzenie zgodnie z instrukcjami producenta. Błędna instalacja może prowadzić do obrażeń osób, zwierząt i uszkodzenia rzeczy, za które producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności.

9. Używać urządzenia tylko i wyłącznie w pozycji poziomej. Umieścić urządzenie w odpowiednim otoczeniu.

10. Podczas użytkowania urządzenia należy rozwinąć cały kabel.

11. Urządzenie jest wyposażone w kabel zasilający z wtyczką (połączenie typu Y). W razie uszkodzenia kabla zasilającego należy zwrócić się po wymianę do producenta, autoryzowanego serwisu technicznego lub wykwalifikowanego personelu, aby uniknąć jakiegokolwiek ryzyka.



12. Zainstalować urządzenie w taki sposób, aby wyłączniki i inne elementy sterujące znajdowały się poza zasięgiem osoby korzystającej z wanny lub prysznica.

13. Nie używać przedłużaczy, chyba że z dużą ostrożnością.

14. Należy trzymać urządzenie w odległości co najmniej 1m od innych przedmiotów (rys. B).

14a. Aby uniknąć zagrożenia pożarem, trzymać wyjścia i wloty powietrza urządzenia w odległości przynajmniej 1 m od wszelkich przedmiotów, zasłony, tkanin lub materiałów łatwopalnych.



- 15. Nie ustawiać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła.
- 16. Nie stosować urządzenia do suszenia odzieży.
- 17. Nie wkładać żadnych obcych przedmiotów do kratki wlotu i wylotu powietrza, ponieważ istnieje ryzyko porażenia prądem, pożaru lub uszkodzenia urządzenia.
- 18. Podczas funkcjonowania kabel nie powinien dotykać gorących powierzchni.
- 19. Nie umieszczać kabla zasilającego pod dywanami, nakryciami lub przewodnicami. Umieścić kabel w miejscu nieprzechodnim, aby uniknąć potknięcia.
- 20. Nie zwijać, skręcać ani owijać kabla wokół urządzenia, ponieważ może to spowodować osłabienie i przerwanie izolacji.
- 21. Podczas pracy urządzenia lekko się nagrzewa. Aby uniknąć poparzeń, nie dotykać powierzchni gołą skórą.



- 22. Nie używać urządzenia na zewnątrz lub na mokrych powierzchniach.
- 23. Nie używać urządzenia w połączeniu z programatorami, timerami lub innymi urządzeniami, które powodują automatyczne włączanie urządzenia, aby uniknąć ryzyka pożaru w przypadku przykrycia lub nieprawidłowego ustawienia urządzenia.
- 24. Zapoznać z niniejszą instrukcją wszystkie osoby zaangażowane w transport i instalację urządzenia.
- 25. Nie włączać urządzenia w pobliżu zasłon, ponieważ materiał może być zassany do wlotów powietrza (rys. B).
- 26. Nie rozlewać płynów na urządzenie.
- 27. Nie należy dopuścić, by dzieci bawiły się urządzeniem.



- 28. Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz przez ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że są one nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania urządzenia i zrozumiały związane z tym zagrożenia.
- 29. Czyszczenie i konserwacja wykonywana przez użytkownika nie może być wykonywana przez dzieci bez nadzoru.





30. Dzieci poniżej 3 roku życia nie powinny się zbliżać do urządzenia i należy je stale nadzorować.



31. Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą wyłącznie włączać i wyłączać urządzenie ale pod warunkiem, że zostało ono umieszczone lub zainstalowane w normalnej pozycji działania oraz, że są one nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia.



32. Dzieciom w wieku od 3 do 8 lat nie wolno wkładać wtyczki do gniazdka, dokonywać regulacji lub czyszczenia urządzenia oraz wykonywać konserwacji powierzonej użytkownikowi.



33. Zaleca się, aby nie używać urządzenia w bezpośrednim sąsiedztwie wanny, prysznica lub basenu.



34. **UWAGA** - Niektóre części niniejszego urządzenia mogą osiągać bardzo wysokie temperatury i mogą powodować oparzenia. Należy zachować szczególną ostrożność tam gdzie obecne są dzieci i osoby wrażliwe.

35. Przed czyszczeniem zawsze odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej.

36. W celu prawidłowego użytkowania urządzenia **NIE NALEŻY:**

- a. Umieszczać go tuż pod gniazdkiem elektrycznym
- b. Ciągnąć za kabel zasilający lub urządzenie w celu wyjęcia wtyczki z gniazdka.
- c. Pozostawiać urządzenia wystawionego na działanie czynników atmosferycznych (deszcz, słońce itp.).
- d. Pozostawiać go niepotrzebnie włączonego.
- e. Dotykać go mokrymi lub wilgotnymi rękami.

37. Z urządzenia należy korzystać wyłącznie zgodnie z wskazówkami zawartymi w niniejszej instrukcji. Producent nie zaleca używania urządzenia w inny sposób, ponieważ może to spowodować porażenie prądem elektrycznym, pożar lub obrażenia ciała.



38. Najczęstszą przyczyną przegrzania jest osadzanie się kurzu lub kłacek w urządzeniu. Regularnie usuwać nagromadzone zanieczyszczenia, odłączając sprzęt od gniazdka i odkurzając otwory wentylacyjne i kratki.

39. Nie używać środków ściernych do czyszczenia urządzenia. Czyścić wilgotną (nie mokrą) ściereczką zwilżoną w ciepłej wodzie z mydłem.

40. Nie podłączać urządzenia do zasilania, dopóki nie zostanie zmontowane i wyregulowane.



41. Podczas instalacji oraz wszelkich czynności konserwacyjnych przestrzegać środków ostrożności wymienionych w niniejszej instrukcji oraz na etykietach umieszczonych wewnątrz lub na zewnątrz urządzenia oraz stosować wszelkie środki ostrożności sugerowane przez zdrowy rozsądek i przepisy bezpieczeństwa obowiązujące w miejscu zainstalowania.
42. Nie myć lub zanurzać urządzenia w wodzie ani innych płynach. Może dojść do zwarcia lub pożaru.
43. Nie używać urządzenia w zamkniętym pomieszczeniu, takim jak szafa, ponieważ mogłoby ono wywołać pożar.
44. W przypadku niezgodności pomiędzy gniazdem a wtyczką urządzenia, zleć wykwalifikowanemu personelowi jego wymianę. Taki personel musi się upewnić, że przekrój przewodów gniazda jest odpowiedni do mocy pobieranej przez urządzenie. Ogólnie rzecz biorąc, nie zaleca się stosowania adapterów lub przedłużaczy. Jeżeli ich użycie jest niezbędne, muszą spełniać aktualne normy bezpieczeństwa, a ich wartość znamionowa prądu (A) nie może być mniejsza niż maksymalna wartość znamionowa urządzenia.
45. Nie używać urządzenia, jeśli jest ono wadliwe lub działa nieprawidłowo, jeśli kabel lub wtyczka są uszkodzone, po upadku lub w przypadku jakiegokolwiek uszkodzenia. Wyłączyć urządzenie, wyjąć wtyczkę z gniazdka i zlecić sprawdzenie przez profesjonalnie wykwalifikowany personel.
46. Demontaż, naprawa lub wprowadzenie zmian przez osoby nieupoważnione może spowodować poważne uszkodzenia oraz utratę gwarancji producenta.
47. Nie demontować ani modyfikować urządzenia.



48. Samodzielna naprawa urządzenia jest bardzo niebezpieczna.
49. Jeżeli z innych urządzeń wydobywa się gaz, przed uruchomieniem urządzenia należy dobrze przewietrzyć pomieszczenie.
50. Nie wyjmować wtyczki z gniazdka prądu przed wyłączeniem urządzenia.
51. W przypadku zaprzestania stosowania urządzenia, zaleca się wyłączenie go z użytkowania poprzez wyjęcie wtyczki z gniazdka prądu i przecięcie kabla zasilającego.
52.  UWAGA - Aby uniknąć przegrzania, nie przykrywać urządzenia.
53. Ponadto zaleca się unieszkodliwienie innych części urządzenia, które mogą stanowić zagrożenie, zwłaszcza dla dzieci.
54. Przy pierwszym użyciu i po długim okresie nieużywania urządzenia może być wyczuwalny lekki hałas i zapach. Jest to normalne zjawisko, które znika po kilku minutach funkcjonowania.

0.4 - PRZEWIDZIANE UŻYTKOWANIE

55. Urządzenie powinno być używane wyłącznie do wytwarzania ciepłego powietrza wyłącznie w celu zapewnienia komfortowej temperatury w pomieszczeniu.
56. Takie urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego lub podobnego, a nie typu komercyjnego lub przemysłowego.
57. OLIMPIA SPLENDID nie ponosi odpowiedzialności za nieprawidłowe użytkowanie urządzenia oraz za szkody wyrządzone osobom, mieniu lub zwierzętom.
58. Zarządzać funkcjami urządzenia **WYŁĄCZNIE** za pomocą dołączonego pilota zdalnego sterowania.
59. Urządzenie jest wyposażone w specjalną funkcję, aktywowaną przez użytkownika, która umożliwia wykrycie otwartego okna i wymusza pracę w trybie Zabezpieczenia przed zamrażaniem, aby ograniczyć straty energii.

Omawiany produkt jest oznaczony znakiem CE, co oznacza zgodność z normami 2014/35/UE (Dyrektywa Niskonapięciowa), 2014/30/UE (Dyrektywa Kompatybilności Elektromagnetycznej) i 2014/53/UE (dyrektywa w sprawie urządzeń radiowych).

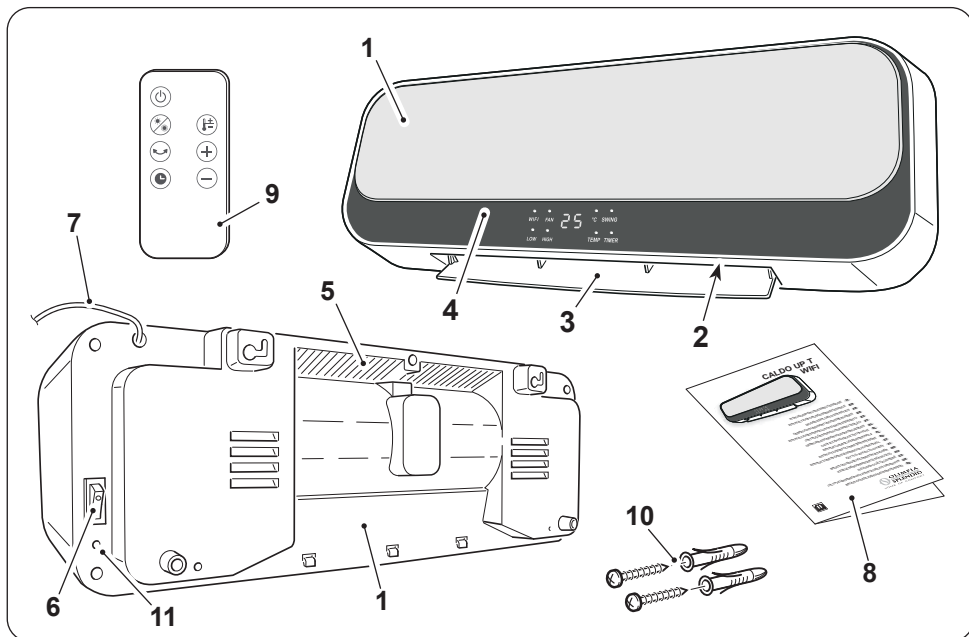
0.5 - NIEZAMIERZONE I POTENCJALNIE NIEBEZPIECZNE UŻYCIE

60. Nie używać urządzenia w strefach, w których używane są lub magazynowane benzyna, lakiery lub inne płyny łatwopalne lub w pomieszczeniach z obecnością gazów łatwopalnych lub wybuchowych.
61. Nie używać urządzenia, jeśli w pomieszczeniu został rozpylony gazowy środek owadobójczy lub w obecności palących się kadzideł, oparów chemicznych lub tłustych pozostałości.
62. Nie używać urządzenia w małych pomieszczeniach, w których przebywają osoby, które nie są w stanie same opuścić pomieszczenia, chyba że są pod stałym nadzorem.

Produkt powinien być użytkowany wyłącznie zgodnie ze specyfikacjami wskazanymi w niniejszej instrukcji. Zastosowanie inne niż wskazane może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała. PRODUCENT NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA SZKODY OSOBOWE I RZECZOWE WYNIKAJĄCE Z NIEPRZESTRZEGANIA ZALECEŃ ZAWARTYCH W NINIEJSZEJ INSTRUKCJI.

1 - OPIS URZĄDZENIA I ELEMENTÓW STERUJĄCYCH

- | | | |
|------------------------------|-------------------------------------|--|
| 1. Korpus urządzenia | 6. Przełącznik ON/OFF (0 / I) | 10. Kołki i śruby do mocowania urządzenia na ścianie (3) |
| 2. Kratka wylotowa powietrza | 7. Kabel zasilający | 11. Przycisk START/STOP tryb ręczny |
| 3. Kłapa wylotowa powietrza | 8. Instrukcja obsługi i konserwacja | |
| 4. Wyświetlacz | 9. Pilot zdalnego sterowania | |
| 5. Kratka wejścia powietrza | | |



2 - INSTALACJA

- Po usunięciu opakowania sprawdzić stan urządzenia; w razie wątpliwości nie używać go i przekazać profesjonalnie wykwalifikowanemu personelowi.
- Urządzenie musi być zainstalowane na murowanej ścianie lub wykonanej z materiału odpornego na wysoką temperaturę (nie może być drewniana ani syntetyczna, ponieważ takie materiały szybko się nagrzewają).



Urządzenie musi być zainstalowane:

- w taki sposób, aby wyłącznik ON/OFF przyciski nie mogły być dotknięte przez osoby znajdujące się w wannie lub pod prysznicem.
- w odległości co najmniej 300 mm od ścian
- w odległości co najmniej 1000 mm od materiałów łatwopalnych (zasłony, tkaniny itd.) (rysunek B).

- **NIE** instalować urządzenia pod gniazdami prądu.
- Zapewnić gniazdko prądu w pobliżu urządzenia, upewniając się, że nie jest zbyt odległe; sprawdzić długość kabla zasilającego (rysunek C).
- Aby zainstalować urządzenie w położeniu górnym, utrzymać odległość co najmniej 1,8 m od podłoża.

a. Określić strefę instalacji urządzenia.

b. Wykonać dwa otwory o średnicy 6 mm w odległości 315 mm od siebie (rysunek D).



- **Otwory muszą się znajdować w odległości co najmniej 2000 mm od podłogi i 350 mm od sufitu (rysunek D).**
- **Podczas wiercenia upewnić się, że w pobliżu nie znajdują się kanały kablowe lub rury wodne.**

c. Włożyć dostarczone kołki do otworów i dokręcić śruby.

d. **Nie** dokręcać śrub do końca; pozostawić w odległości około 10 mm od ściany (rysunek E).



Upewnić się, że śruby są dobrze dokręcone do ściany.

e. włożyć gniazda (X) znajdujące się z tyłu urządzenia na śruby, dopychając do ściany (rysunek F - etap 1).

f. Popchnąć urządzenie w lewo, na około 10 mm (rysunek F - etap 2) a następnie na dół, na około 8÷10 mm (rysunek F - etap 3).

g. Na koniec sprawdzić, czy urządzenie jest stabilne i dobrze przymocowane do ściany.



- **Przed podłączeniem wtyczki urządzenia do gniazda sieciowego upewnić się, że wartości napięcia podane na tabliczce znamionowej odpowiadają wartościom napięcia sieci oraz, że gniazdo jest skutecznie uziemione.**
- **Gniazdko musi być łatwo dostępne, aby w nagłych wypadkach można było szybko wyjąć wtyczkę.**

h. Włożyć wtyczkę do gniazdka prądu.

i. Ustawić wyłącznik (6) na „I” (ON); urządzenie jest gotowe do użytku.



Omawiany produkt jest wyposażony w klapkę (3), która automatycznie otwiera się po włączeniu i zamyka po wyłączeniu. NIE PORUSZAĆ KLAPĄ RĘCZNIE.

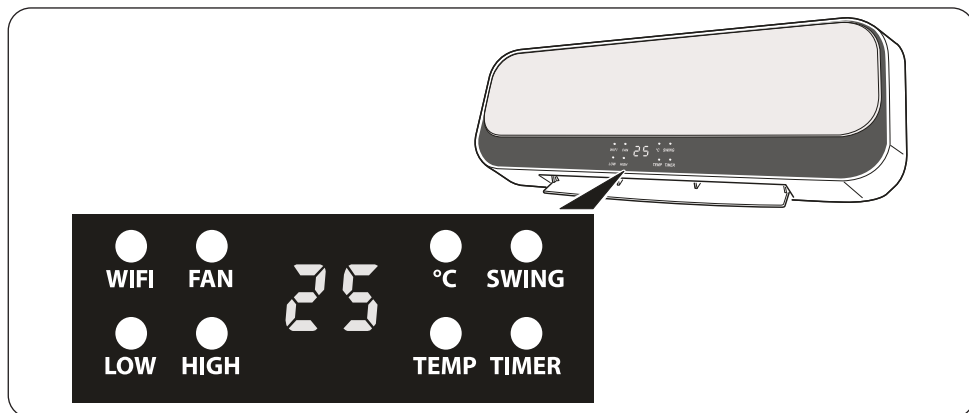
Może dojść do uszkodzenia lub deformacji urządzenia. Otworzyć rękami klapę, jeżeli zostanie ona częściowo lub całkowicie zamknięta przez przypadek.

3 - UŻYTKOWANIE URZĄDZENIA

3.1 - PRZYCISKI STERUJĄCE I WYŚWIETLACZ

Diody LED na wyświetlaczu informują o stanie urządzenia.

Znaczenie diod LED jest następujące:



WIFI	Dioda LED włączona: tryb Wi-Fi aktywny
	Dioda LED migająca: wyszukiwanie połączenia za pośrednictwem Wi-Fi
FAN	Włączona dioda LED: aktywny tryb tylko wentylatora
	Migająca dioda LED: odliczanie czasu wyłączenia
LOW	Aktywny tryb minimalnej mocy
HIGH	Aktywny tryb maksymalnej mocy
°C	Dioda LED temperatury - urządzenie włączone
SWING	Aktywna funkcja ruchu kłapy
TEMP	Włączona dioda LED, migająca temperatura: ustawienie temperatury za pomocą pilota zdalnego sterowania
	Dioda LED miga: aktywna funkcja otwartego okna/drzwi
TIMER	Aktywny tryb timera
25	Włączona: wyświetlenie temperatury otoczenia
	Miga: ustawienie temperatury za pomocą pilota zdalnego sterowania

3.2 - PRZYCISKI FUNKCYJNE NA PILOCIE ZDALNEGO STEROWANIA

Do urządzenia dołączony jest pilot zdalnego sterowania, który ułatwia obsługę ustawień i funkcji urządzenia. Po każdym wciśnięciu przycisku na pilocie urządzenie emituje sygnał dźwiękowy „beep”, sygnalizujący odbiór. W celu użycia urządzenia, należy najpierw ustawić na „I” (ON) wyłącznik znajdujący się po prawej stronie (pozycja 6 - rysunek X).



Przycisk ON/OFF

Wcisnąć przycisk, aby włączyć urządzenia; włączy się kontrolka LED FAN,

urządzenie uruchomi się w trybie **WENTYLACJI** i nastąpi otwarcie klapy. Ponownie wcisnąć, aby wyłączyć urządzenie.



Przycisk wyboru trybu pracy

Wcisnąć przycisk, aby wybrać żądany tryb pracy

Moc minimalna (LOW) > Moc maksymalna (HIGH) > Wentylacja (FAN)



Przycisk klapy (SWING)

Wcisnąć przycisk, aby wyregulować kierunek powietrza.



Przycisk opóźnienia wyłączenia

Wcisnąć przycisk, aby potwierdzić/anulować opóźnienie wyłączenia urządzenia.



Przycisk trybu ECO (ustawienie temperatury)

Wcisnąć przycisk, aby ustawić żadaną temperaturę. Po wciśnięciu przycisku ustawić temperaturę, używając przycisków **(+)** i **(-)** (zakres: 18°C+45°C).



Przyciski zwiększania/zmniejszania wartości ustawienia

3.3 - OBSŁUGA PILOTA ZDALNEGO STEROWANIA

Dołączony pilot zdalnego sterowania jest narzędziem, które pozwala na wygodne korzystanie z urządzenia. Jest to przyrząd, z którym należy obchodzić się ostrożnie i w sposób szczególny:

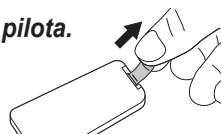
- Unikać zamoczenia (nie czyścić wodą ani nie wystawiać na działanie czynników atmosferycznych).
- Nie dopuścić do upadku na podłogę lub mocnych uderzeń.
- Unikać bezpośredniego narażenia na światło słoneczne.



- **Nie używać jednocześnie starych i nowych baterii ani baterii różnych marek.**
- **Nie zostawiać baterii w pilocie, jeśli przewiduje się, że nie będzie się korzystać z urządzenia przez ponad 2 miesiące.**



- **Bezpośredni kontakt ze światłem słonecznym może skutkować pogorszeniem sprawności działania odbiornika sygnału na podczerwień.**
 - **Pomiędzy pilotem a urządzeniem nie powinno być żadnych przeszkód.**
 - **Jeśli sygnał wychodzący z pilota wydaje się zakłócać działanie innego urządzenia, przenieść to urządzenie w inne miejsce lub skontaktować się z serwisem.**
 - **Żarówki energooszczędne oraz świetlówki mogą zakłócać sygnał między pilotem a klimatyzatorem.**
 - **Wyjąć baterie w razie dłuższej przerwy w korzystaniu z pilota.**
- Usunąć z pilota zdalnego sterowania element odłączający baterie, aby umożliwić jego działanie.



3.3.a - Wkładanie baterii

Bateria NIE jest dostarczana w komplecie. Aby prawidłowo włożyć baterie należy:

- Nacisnąć zatrzask z boku i wyciągnąć uchwyt na baterie z korpusu pilota
- Włożyć baterię do uchwytu symbolem „+” skierowanym ku górze.
- Włożyć uchwyt na baterie do komory, popychając go do końca.



Przestrzegać prawidłowej biegunowości wskazanej na dnie komory.

3.3.b - Wymiana baterii

Wymienić baterie, jeżeli po wciśnięciu jednego z przycisków nie pojawi się sygnał dźwiękowy potwierdzający odebranie sygnału przez urządzenia.



Po rozładowaniu wymienić obydwie baterie i zutylizować je w odpowiednich punktach zbiórki lub zgodnie z wymogami lokalnych przepisów.



- Nie wyrzucać baterii do niesegregowanych śmieci domowych. Prawidłowy sposób utylizacji baterii określony jest w przepisach lokalnych.
- W dolnej części ikony utylizacji baterii może być podany symbol substancji chemicznej. Symbol ten oznacza, że bateria zawiera ciężki metal, który przekracza określone stężenie. Na przykład Pb: Ołów (>0,004%).
- Zużyte urządzenia i baterie powinny być oddawane do specjalnych punktów celem ich utylizacji i recyklingu. Prawidłowa utylizacja baterii przeciwdziała pojawieniu się ewentualnych negatywnych konsekwencji dla środowiska i zdrowia człowieka.
- Jeśli pilot nie będzie używany przez kilka tygodni lub dłużej, wyjąć z niego baterie. Wyciek z baterii może spowodować uszkodzenie pilota.



Nie ładować ani otwierać baterii. Nie wrzucać baterii do ognia. Mogą się palić lub spowodować wybuch.



Jeśli płyn z baterii dostanie się na skórę lub ubranie, należy dokładnie umyć czystą wodą. Nie używać pilota z bateriami, które się rozlały. Substancje chemiczne zawarte w bateriach mogą powodować oparzenia lub inne zagrożenia dla zdrowia.



NIEBEZPIECZEŃSTWO POŁKNIECIA:
ten produkt zawiera baterię wielkości guzika lub monety.



PRZECHOWYWAĆ W MIEJSCU NIEDOSTĘPNYM DLA DZIECI;
w razie podejrzenia, że baterie zostały połknięte lub włożone w jakąkolwiek część ciała, bezzwłocznie skontaktować się z lekarzem.





Połknięcie może powodować oparzenia chemiczne, przerwanie tkanki miękkiej, a nawet śmierć. W ciągu 2 godzin od połknięcia może dojść do poważnych oparzeń. Bezwzględnie skontaktować się z lekarzem w razie podejrzenia, że bateria została połknięta lub włożona w jakąkolwiek część ciała.

3.3.c - Pozycja pilota zdalnego sterowania

Trzymać pilota w pozycji, z której sygnał może dotrzeć do odbiornika urządzenia (maksymalna odległość ok. 8 metry - z naładowanymi bateriami).

Obecność przeszkód (meble, zasłony, ściany itp.) pomiędzy pilotem a urządzeniem zmniejsza jego zasięg.

3.4 - DZIAŁANIE

3.4.a - Tryb wentylacji

W tym trybie urządzenie w żaden sposób nie wpływa na temperaturę ani na wilgotność powietrza w pomieszczeniu. Po wciśnięciu przycisku ON/OFF  urządzenie uruchomi się w takim trybie. Na wyświetlaczu pojawi się dioda LED **FAN**.

3.4.b - Tryb ogrzewania z minimalną mocą

Gdy urządzenie jest włączone w trybie wentylacji, wcisnąć przycisk , aby uaktywnić minimalną moc ogrzewania. Poza diodą LED **FAN** na wyświetlaczu pojawi się również dioda LED **LOW**.

3.4.c - Tryb ogrzewania z maksymalną mocą

Gdy urządzenie jest włączone w trybie minimalnej mocy, dwukrotnie wcisnąć przycisk , aby uaktywnić maksymalną moc ogrzewania. Poza diodą LED **FAN** na wyświetlaczu pojawi się również dioda LED **HIGH** (dioda LED **LOW** zniknie).



Taki tryb można również uaktywnić za pomocą przycisku START/STOP znajdującego się z tyłu urządzenia (poz. 12 - rysunek X). Ponowne wciśnięcie przycisku START/STOP spowoduje przełączenie urządzenia do trybu STAND-BY (i wyłączenie nastąpi zgodnie z opisem z następnego paragrafu).



Jeśli uaktywniono jeden z trybów ogrzewania za pomocą przycisku ON/OFF  w celu wyłączenia urządzenia, dioda LED **FAN** zacznie migać a na wyświetlaczu rozpocznie się odliczanie 30 sekund, po upływie których urządzenie wyłączy się (wyłączy się również dioda LED **FAN**).

3.4.d - Tryb ECO (ustawienie temperatury)

Gdy urządzenie jest włączone, na wyświetlaczu jest wskazywana temperatura otoczenia. Po wciśnięciu przycisku  podczas pracy urządzenia, wartość temperatury zacznie migać i wyświetli się wartość ustawionej temperatury.

Wcisnąć w ciągu 5 sekund przyciski  i , aby ustawić żądaną temperaturę (zakres: 18°C÷45°C - tolerancja 1°C). Poczekać 5 sekund, aby potwierdzić ustawienia; wyświetlacz powróci do wyświetlania temperatury otoczenia.

Jeżeli ustawiona temperatura jest niewiele wyższa od temperatury otoczenia ($\geq 2^{\circ}\text{C}$), automatycznie uruchomi się funkcja ogrzewania z minimalną mocą (włączone diody LED **FAN** i **LOW**).

Jeżeli ustawiona temperatura jest o wiele wyższa od temperatury otoczenia ($\geq 4^{\circ}\text{C}$), automatycznie uruchomi się funkcja ogrzewania z maksymalną mocą (włączone dioda LED **FAN** i **HIGH**).

Jeżeli ustawiona temperatura jest niższa niż temperatura w pomieszczeniu, urządzenie kończy funkcję ogrzewania, po 30 sekundach wentylator zatrzymuje się (migają diody LED **LOW** i **HIGH**) i zatrzymuje się ruch kłapy (miga dioda LED).

Podczas pracy można w każdej chwili zmienić ustawioną temperaturę.

3.4.e - Tryb opóźnienia wyłączenia

Podczas pracy urządzenia wcisnąć przycisk , aby uaktywnić i ustawić tryb opóźnienia wyłączenia; na wyświetlaczu włączy się dioda LED **TIMER** i pojawi się wartość **0 H**. Raz lub kilkakrotnie wcisnąć przycisk , aby ustawić żądany czas opóźnienia (od 1 do 8 godz.), po upływie którego jednostka wyłączy się.

Poczekać około 5 sekund bez wciskania żadnego przycisku; opóźnienie zostanie ustawione i na wyświetlaczu włączy się dioda LED **TIMER**.

Po potwierdzeniu aktywacji timera można w każdej chwili zmienić tryb pracy, wciskając przycisk . Po upływie ustawionego czasu urządzenie wyłącza się.

Aby anulować opóźnione wyłączenie, wcisnąć przycisk , jednostka ustawi się w stanie stand-by; można również powtórzyć procedurę ustawienia opóźnienia wprowadzając wartość **0 H**.



Można ustawić żądany czas opóźnienia, dopóki miga numeryczny symbol godzin. Po zakończeniu ustawienia, po upływie 5 sekund, wartość przestanie migać i zostanie automatycznie zapisana. Jeżeli zechce się dodatkowo zmienić czas opóźnienia, należy powtórzyć operację od początku.



T ą funkcję można ustawić wraz z timerem tygodniowym.

3.4.f - Funkcjonowanie Kłapy

Po wciśnięciu przycisku  podczas pracy urządzenia, kłapa rozpocznie wahanie.

Jeżeli chce się zatrzymać kłapę w określonej pozycji w celu nakierowania przepływu powietrza, jeszcze raz wcisnąć przycisk  gdy znajdzie się ona w żądanej pozycji.

Ponownie wcisnąć przycisk, aby wznowić wahanie kłapy.

3.4.g - Tryb Timera tygodniowego



Funkcja jest aktywowana wyłącznie za pomocą aplikacji.

3.4.h - Funkcja Wi-Fi

Aby włączyć tę funkcję, uruchomić urządzenie i nacisnąć oraz przytrzymać przez ok. 3 sekundy przycisk **START/STOP**. Kontrolka „**WIFI**” miga w oczekiwaniu na połączenie z urządzeniem.

Kiedy urządzenia są podłączone, kontrolka „**WIFI**” świeci światłem ciągłym. Jeśli w ciągu 3 minut urządzenia nie połączą się, kontrolka „**WIFI**” gaśnie.

Aby wyłączyć tę funkcję, nacisnąć i przytrzymać przez ok. 3 sekundy przycisk **START/STOP** (11). Miga kontrolka „**WIFI**”. Jeśli po 3 minutach urządzenia nie są połączone, kontrolka „**WIFI**” gaśnie.



Instrukcje dotyczące podłączenia do sieci WiFi i korzystania z aplikacji są dostępne na stronie www.olimpiasplesnid.com w obszarze download.

3.4.i - Funkcja otwartego okna/drzwi

Jeżeli aktywna, funkcja **OTWARTEGO OKNA/DRZWI** pozwala urządzeniu na wykrycie nieprawidłowego dopływu zimnego powietrza do pomieszczenia.

W takiej sytuacji, gdy urządzenie pracuje w trybie ogrzewania lub w trybie ustawionej temperatury (funkcji nie można aktywować w trybie wentylatora), w przypadku wykrycia spadku temperatury w pomieszczeniu o kilka stopni, funkcja uaktywnia się.



Przy każdym elektrycznym podłączeniu urządzenia funkcja OTWARTEGO OKNA/DRZWI jest nieaktywna.

Jeżeli funkcja jest nieaktywna, urządzenie pracuje normalnie.

Odczyt temperatury uaktywnia się po 1 minucie od wykrycia otwartego okna/drzwi. Funkcja uaktywnia się w 5-minutowych odstępach w cyku, który trwa 10 minut w celu sprawdzenia czy okno/drzwi zostały zamknięte.

Jeżeli podczas kontroli, urządzenie wykryje:

- różnicę $\leq 8^{\circ}\text{C}$ w stosunku do temperatury otoczenia, będzie kontynuować ogrzewanie i będzie nadal aktywna funkcja wykrywania otwartego okna/drzwi,
- różnicę $> 8^{\circ}\text{C}$ w stosunku do temperatury otoczenia, wyłączy ogrzewanie i ustawi się w trybie stand-by, nastąpi przerwanie funkcji wykrywania otwartego okna/drzwi.



Funkcja jest aktywowana wyłącznie za pomocą aplikacji.

4 - ZABEZPIECZENIE PRZED PRZEGRZANIEM

- Ten produkt jest chroniony przez zabezpieczenie przed przegrzaniem, które automatycznie wyłącza go w przypadku silnego przegrzania.

W takim przypadku:

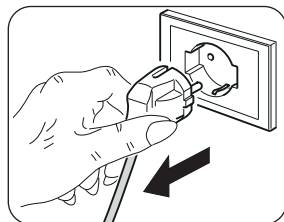
- wyjąć wtyczkę z gniazdka prądu;
- poczekać około 15/20 minut w celu ochłodzenia;
- znaleźć możliwą przyczynę przegrzania (np. coś co zakrywa urządzenie);
- sprawdzić ewentualne uszkodzenie urządzenia, kabel zasilający i wtyczkę.
- Jeśli nie ma żadnych uszkodzeń:
 - włożyć wtyczkę do gniazdka prądu;
 - ponownie uruchomić urządzenie.

Jeśli urządzenie nadal pozostaje wyłączone, skontaktować się z serwisem.

5 - KONSERWACJA I CZYSZCZENIE



Przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji urządzenia, należy je wyłączyć, ustawiając wyłącznik ON/OFF (6) na „O”. Urządzenia należy wyjąć wtyczkę z gniazdka i poczekać na ostygnięcie gorących części.



- Do czyszczenia urządzenia używać suchej szmatki.
- Jeśli urządzenie jest bardzo brudne, do czyszczenia jego zewnętrznej części można użyć szmatki zwilżonej letnią wodą (maks. 50°C) z łagodnym detergentem. Wyrtrzeć suchą ściereczką (rys. L).
- Za pomocą pędzelka lub odkurzacza usunąć kurz z kratki wlotu i wylotu powietrza.



- Przed włożeniem wtyczki do gniazdka prądu upewnić się, że urządzenie jest całkowicie suche.
- Nie używać szmatek nasączonych środkami chemicznymi lub antystatycznymi do czyszczenia urządzenia.
- Nie używać benzyny, rozpuszczalników, pasty polerskiej lub podobnych środków. Takie produkty mogą powodować pękanie lub deformację plastikowej powierzchni.
- Do czyszczenia urządzenia nie używać oleju, środków chemicznych ani produktów ściernych.
- Nie myć lub zanurzać urządzenia w wodzie.



- W przypadku nieprawidłowego działania nie próbować demontować urządzenia; zawsze skontaktować się ze sprzedawcą lub serwisem pomocy technicznej.

6 - PRZECHOWYWANIE URZĄDZENIA

- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy okres czasu lub w przypadku prac, które mogą powodować powstawanie dużej ilości kurzu, zaleca się wykonanie następujących czynności:
 - **Wyłączyć urządzenie i wyciągnąć wtyczkę z gniazdka prądu.**
 - Umieścić urządzenie w chłodnym, suchym miejscu zabezpieczonym przed wilgocią.

7 - DANE TECHNICZNE

- Skonsultować tabelę zamieszczoną na ostatnich stronach instrukcji.

ROZPORZĄDZENIE (UE) 2024/1103

Styki	Olimpia Splendid S.p.A Via Industriale 1/3, 25060 Cellatica, Brescia, Italy
Identyfikacja modelu	CALDO UP T WIFI (99261)

Dane	Symbol	Wartość	Jednostka
-------------	---------------	----------------	------------------

Moc cieplna

Nominalna moc cieplna	P_{nom}	2.000	kW
Minimalna moc cieplna (orientacyjna)	P_{min}	1.000	kW
Maksymalna ciągła moc cieplna	$P_{max,c}$	2.000	kW

Zużycie energii elektrycznej

W trybie wyłączenia	P_o	0.00	W
W trybie Stand-by	P_{sm}	0.74	W
W trybie nieaktywnym	P_{idle}	0.79	W
W trybie Stand-by w sieci	P_{nsm}	0.79	W
Sezonowa efektywność energetyczna grzania pomieszczenia w trybie aktywnym	$\eta_{s,on}$	94.0	%

	TAK	NIE
Tryb Stand-by z wyświetlaniem informacji lub stanu	☒	☐

Typ mocy cieplnej/kontrola temperatury w pomieszczeniu

	TAK	NIE
Jednofazowa moc cieplna bez regulacji temperatury w pomieszczeniu	☐	☒
Dwie lub więcej faz ręcznych bez kontroli temperatury w pomieszczeniu	☐	☒
Z regulacją temperatury w pomieszczeniu za pomocą termostatu mechanicznego	☐	☒
Z elektronicznym sterowaniem temperatury pomieszczenia	☐	☒
Z elektroniczną regulacją temperatury w pomieszczeniu i dziennym programatorem czasowym	☐	☒
Z elektroniczną regulacją temperatury w pomieszczeniu i tygodniowym programatorem czasowym	☒	☐

Inne opcje kontroli

	TAK	NIE
Regulacja temperatury w pomieszczeniu z funkcją wykrywania obecności	☐	☒
Regulacja temperatury w pomieszczeniu z funkcją wykrywania otwartego okna	☒	☐
Z opcją zdalnego sterowania	☒	☐
Z adaptacyjnym sterowaniem uruchomieniem	☐	☒
Z ograniczeniem czasu działania	☒	☐
Z termometrem kulistym	☐	☒
Funkcja automatycznego uczenia się	☐	☒
Precyzja urządzenia sterowniczego	☐	☒



UTYLIZACJA

Symbol umieszczony na produkcie lub na opakowaniu wskazuje, że produkt nie powinien być traktowany jako zwykły odpad domowy, ale należy go oddać do odpowiedniego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prawidłowa utylizacja produktu pomoże uniknąć potencjalnych negatywnych konsekwencji dla środowiska i zdrowia, które wiążą się z niewłaściwą utylizacją. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat recyklingu produktu, skontaktować się z urzędem gminy, lokalnym zakładem utylizacji odpadów lub sklepem, w którym został zakupiony. Takie zarządzenie obowiązuje wyłącznie w państwach członkowskich UE.

WI-FI

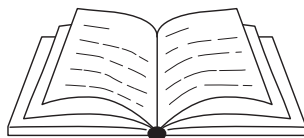


INSTRUKCJA OBSŁUGI **PL**



 **OLIMPIA**
SPLENDID
HOME OF COMFORT

GLÓWNY SPIS TREŚCI



1 - OSTRZEŻENIA	1
2 - POBIERANIE I INSTALACJA APLIKACJI	1
3 - REJESTRACJA UŻYTKOWNIKA	2
3.a - Pierwszy dostęp	2
3.b - Dostęp przy pomocy e-maila i hasła	4
4 - UŻYTKOWANIE APLIKACJI	5
4.a - Dodanie żadanego urządzenia	5
5 - DEKLARACJE	8

1 - OSTRZEŻENIA

Nie wszystkie wersje iOS i Android są kompatybilne z aplikacją. OLIMPIA SPLENDID nie bierze na siebie odpowiedzialności za żaden z problemów wynikających z takiej niekompatybilności.

Aplikacja może zostać zaktualizowana bez konieczności powiadomienia o tym. Sprawdzić kompatybilność z systemem operacyjnym urządzenia przed zainstalowaniem na nim aplikacji.



Prosimy o stałe aktualizowanie aplikacji.



Nie bierzemy na siebie odpowiedzialności za problemy spowodowane przez linię internetową, router Wi-Fi i urządzenia smart. Skontaktować się z dostawcą w celu uzyskania pomocy.

2 - POBIERANIE I INSTALACJA APLIKACJI

- a. Otworzyć „App Store” lub „Google Play”.

>>>>>

- b. Znaleźć aplikację „OS Home” lub zeskanować kod QR.

iOS



Android



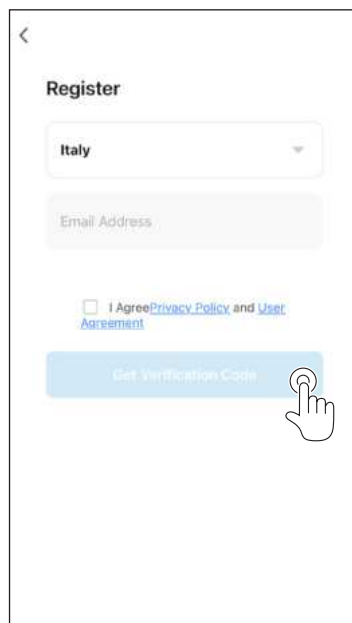
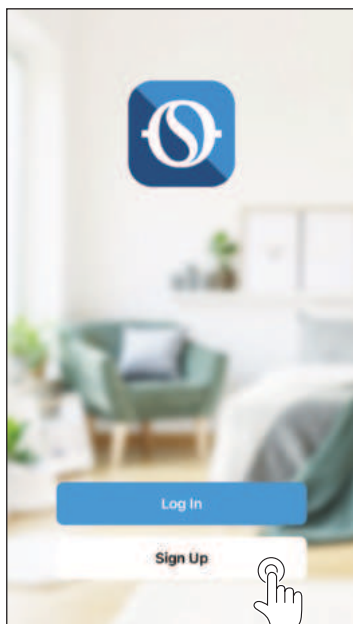
- c. Pobrać aplikację.

3 - REJESTRACJA UŻYTKOWNIKA

Upewnić się, że urządzenie jest podłączone do routera Wi-Fi.
Przed rozpoczęciem rejestracji użytkownika i konfiguracji sieci upewnić się, że router Wi-Fi jest podłączony do internetu.

3.a - Pierwszy dostęp

1. Kliknąć „*Utworzenie nowego konta*”.
2. Wpisać swój adres e-mail i następnie kliknąć pole „*otrzymaj kod weryfikacyjny*”.



3. Wpisać kod weryfikacyjny, który zostanie wysłany na podany adres e-mail; jeśli w ciągu kilku minut nie zostanie przesłany kod weryfikacyjny, kliknąć pole „Wyślij ponownie kod weryfikacyjny” i poczekać.

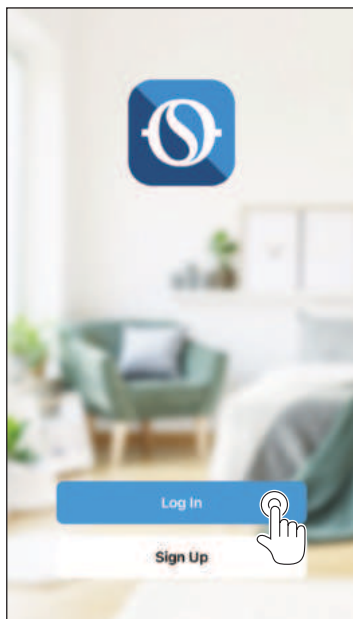


W przypadku, gdy nie zostanie otrzymany e-mail, sprawdzić folder „Spam” w poczcie elektronicznej.

4. Ustawić hasło.

3.b - Dostęp przy pomocy e-maila i hasła

1. Kliknąć „**Logowanie**”.
2. Wpisać swój adres e-mail i hasło, a następnie kliknąć pole „**Wejdź**”.

A screenshot of the login screen within the application. At the top left is a back arrow. Below it is the title 'Log In'. There is a dropdown menu showing 'Italy'. Below that is a text input field with the placeholder 'Please enter the account!'. Underneath is another text input field labeled 'Password'. Below the password field is a checkbox with the text 'I Agree' followed by links for 'Privacy Policy' and 'User Agreement'. At the bottom is a large blue button labeled 'Log In' and a smaller blue link labeled 'Forgot Password'. A hand icon is pointing at the 'Log In' button.

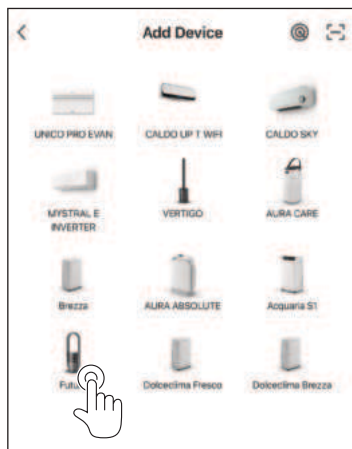
4 - UŻYTKOWANIE APLIKACJI

4.a - Dodanie żadanego urządzenia

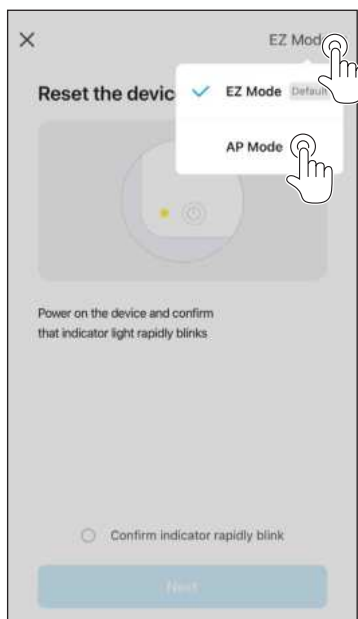
1. Kliknąć „**Dodaj urządzenie**” lub “+” w górze po prawej.



2. Wybrać urządzenie przy pomocy kategorii z listy.



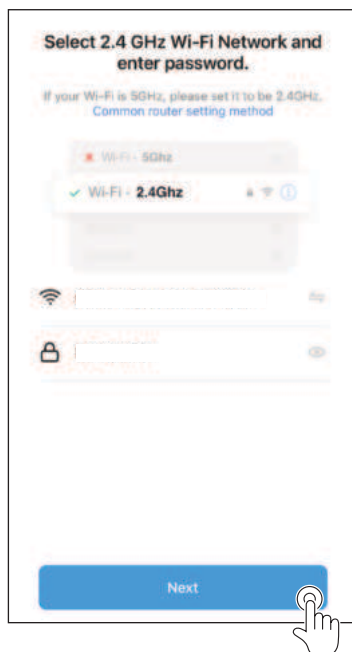
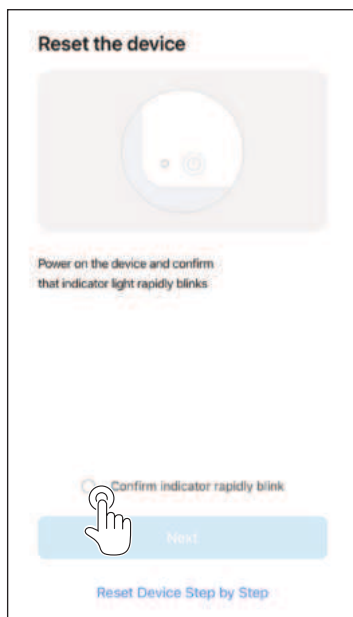
3. Upewnić się, że urządzenie jest podłączone do sieci Wi-Fi, z której chce się korzystać.
Jeśli inna sieć Wi-Fi przeszkadza w procesie konfiguracji, należy ją usunąć z urządzenia.
4. Podłączyć kabel zasilający urządzenia do gniazda elektrycznego; następnie aktywować funkcję „Wi-Fi”, zgodnie z opisem w Instrukcji obsługi urządzenia.
- 4a. Jeśli wskaźnik funkcji Wi-Fi na urządzeniu szybko miga wskazuje aktywację trybu „**EZ**”. Jeżeli natomiast miga powoli wskazuje aktywację trybu „**AP**”.
- Aby móc zmienić tryb (**EZ** -> **AP** / **AP** -> **EZ**) wcisnąć na kilka sekund przycisk na urządzeniu, co umożliwi aktywację funkcji Wi-Fi.
- 4b. Wybrać tryb (**EZ** lub **AP**) w zależności od sposobu migania wskaźnika Wi-Fi na urządzeniu.



- 4c. Wybrać „**potwierdzić, że wskaźnik miga szybko**” dla trybu **EZ**” i wciśnąć „**Next**”.
- 4d. Wybrać „**potwierdzić, że wskaźnik miga powoli**” dla trybu **AP**” i wciśnąć „**Next**”.
5. Wpisać hasło sieci używanej Wi-Fi, następnie kliknąć „**Next**” w celu podłączenia urządzenia.



Sposoby parowania dla obydwu trybów (EZ i AP) zostały opisane w aplikacji, w informacjach na temat konfiguracji każdego produktu.

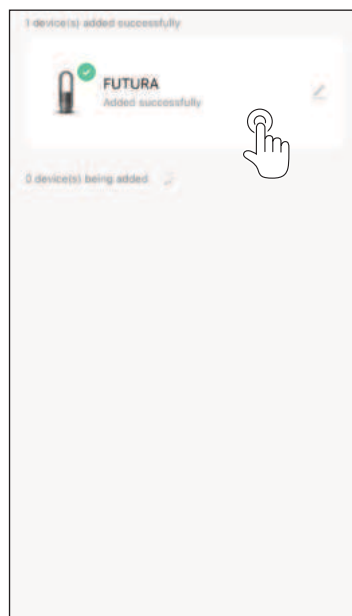
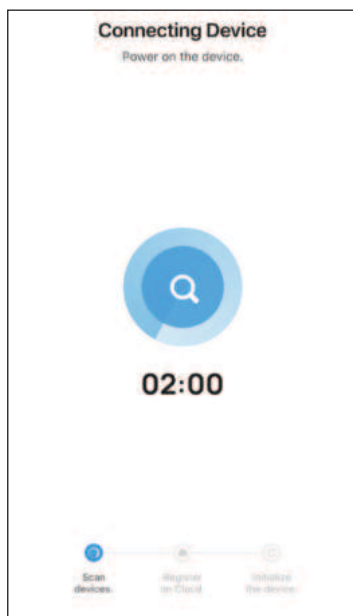


6. Odczekać na uzyskanie połączenia urządzenia.



Jeśli połączenie nie powiedzie się, sprawdzić czy nazwie sieci Wi-Fi i w haśle obecne są tylko cyfry i litery (bez specjalnych znaków); wykonać ponownie czynności opisane w punktach 4, 4a i 5.

7. Kiedy urządzenie jest podłączone, można zmienić jego nazwę i wybrać pokój, w którym się znajduje.



5 - DEKLARACJE

Deklaracja zgodności RED jest dostępna w obszarze pobierania na stronie:

www.olimpiasp splendid.com

